

Westminster Professional Language Centre and Sharek Centre London
International Conference

on

**Creativity in the Teaching and Learning of Arabic:
Future Directions**

Friday & Saturday 24/25 November 2017

Conference Programme

University of Westminster, 309 Regent Street London W1B 2HW



Day 1 Friday 24th

Creative Approaches in Research, Learning, and the Teaching of Arabic

09.30 - 10.00	Arrival and Registration All morning sessions will take place in the Boardroom	وصول المشاركين والتسجيل
10:00 - 10:15	Welcome Address <i>Professor Andrew Linn, University of Westminster</i> <i>Yousef Omar, Sharek Centre director</i> <i>Itesh Sachdev, Emeritus Professor of Language and Communication and Chair of Sharek Centre Advisory Board</i>	كلمات الترحيب
10:15- 11:00	Keynote Speaker (Arabic) : Professor Saleh Beleid -الأستاذ الدكتور صالح بلعيد: رئيس المجلس الأعلى للغة العربية -الجزائر Head of the Supreme Council of the Arabic Language, Algeria	المتحدث الشرفي للمؤتمر <i>Instinctive Learning of Arabic</i> تعليم العربية بالفطرة
11.00- 11.45	Keynote Speaker (English) : Scott Thornbury متخصص في تعليم اللغات والمناهج وتدريب الأساتذة، نيويورك Language teaching Writer, The New School, New York, USA	Creativity versus Conformity in Language Teaching سكوت ثورنبري: الإبداع والاتباع في تدريس اللغات
11.45 - 12.00	BREAK (Deep End)	
12.00 – 12.45	Keynote Speaker (Arabic) : Yousef Omar أستاذ محاضر في بيداغوجية العربية ، خبير في تدريب المعلمين مدير مركز شارك لندن Director of Sharek Centre, London	What Does it Mean to Share Language & Culture? ماذا نعني عندما نتحدث عن "مشاركة" اللغة والثقافة العربية؟
12.45-14:00	Sharek time (Deep End) Lunch and Exhibition - Language and Cultural Performances	وقت للمشاركة الغداء والمعرض العارضون يضمون دور نشر ومكتبات وشركات عربية وبريطانية عروض ثقافية ولغوية



Parallel Sessions:

	Boardroom Chair: Abir Ahmed	Room UG05 Chair: Wassim Wagdy
14.00-14.30	Hassan al-Tayyan (Arabic) رئيس قسم اللغة العربية، الجامعة العربية المفتوحة، الكويت Head of Arabic Language Department, Arab Open University, Kuwait Improving Reading Skills Through "Read & Develop" مهارة القراءة من خلال منهج "اقرأ وارتنق"	Jim Anderson (English) أستاذ محاضر في اللغات والتربية، كلية غولدسميث، جامعة لندن، بريطانيا Senior Lecturer in Languages in Education, Goldsmith College, University of London, UK "Languages into Arts" اللغات في الفنون
14.35-15.05	Luke Meddings (English) خبير في تعليم وتعلم اللغة الإنجليزية واللغات ومؤلف في مجال تدريب المعلمين ELT teacher, author and teacher trainer "Reduce, Reuse, Repair, Recycle" التكثيف وإعادة الاستخدام والتصليح والتدوير	Muntasir al-Hamad (Arabic) أستاذ مساعد في اللغة العربية في مركز – اللغة العربية للناطقين بغيرها، جامعة قطر، قطر Assistant Professor in Teaching Arabic As Foreign Language, University of Qatar, Qatar Framing Phonetic Challenges Faced by Non-Native Learners of Arabic – A Phonetic Study & Pedagogic Approach تأطير التحديات الصوتية عند متعلمي العربية من غير الناطقين بها دراسة صوتية ومعالجات تربوية
15.05-15.20	BREAK (Deep End)	
15.20-15:50	Mahammed Bouabdallah (Arabic) أستاذ اللغة العربية، جامعة وستمنستر، بريطانيا Lecturer in Arabic, the University of Westminster, UK "Using MOOCs in TAFL: Challenges and Opportunities" تعليم العربية لغير الناطقين بها عن طريق المنصات الإلكترونية المفتوحة: الفرص والتحديات.	Rachel Friedman (Arabic) أستاذ اللغة العربية والثقافة الإسلامية، جامعة كالغاري، كندا Instructor of Arabic Language and Muslim Cultures, The University of Calgary, Canada "Teaching Literature to Advanced Learners of Arabic" تدريس الأدب لدارسي العربية في المستويات المتقدمة
16.00 – 17.00	Feedback and Evening Event at Sharek Centre Feedback from Parallel Sessions – Scott Thornbury Performances End of First Day جلسة لتبادل الآراء والانطباعات وفعالية مسائية في مركز شارك عرض الآراء والانطباعات من الجلسات الموازية – سكوت ثورنبري أداء مسرحي يقوم به الطلاب ختام اليوم الأول	



10.00-10.45	<p>The Boardroom, Keynote Speaker (Arabic): Hanada Taha Thomure أستاذ كرسي اللغة العربية، جامعة زايد، الإمارات Endowed Chair Professor of Arabic Language, Zayed University, UAE</p> <p>معايير فنون اللغة العربية: البنية التحتية للتعلّم والابتكار</p>	
10.45 – 11.00	BREAK (Deep End)	
	Parallel Sessions:	
	Boardroom Chair: Joanne Eastlake	Room UG05 Chair: Mahammed Bouabdallah
	Arabic Language Education: The Training Room (The Boardroom)	Arabic Language Education: The Classroom (Room UG05)
11.00-11:30	<p>Assia Slimani-Rolls (English) رئيس قسم التعليم والتعلّم والأبحاث البيداغوجية، جامعة ريچنت، بريطانيا Head of Learning Teaching and Pedagogic Research, Regent's University, London, UK</p> <p>"CPD- A Necessity for Teachers' Professional Development" التطوير المهني المستمر: ضرورة لتطوير المعلم</p>	<p>Stephan Breidbach (English) & Sophia Zenke أستاذ البيداغوجيا، جامعة همبولدت، برلين، ألمانيا Professor in EFL-Pedagogy, Humboldt-Universität zu Berlin, Germany</p> <p>"Humboldt University" Arabic As A Foreign Language at Tertiary Level: Learner Attitudes and Creativity in Teaching العربية كلغة أجنبية في مستوى التعليم الجامعي: اتجاهات المتعلمين والإبداع في التدريس</p>
11:35-12.05	<p>Nick Bilbrough (English) أستاذ ومدرب استعمال الدراما في التعليم، مركز شارك، بريطانيا Teacher trainer, Sharek Centre, UK</p> <p>"The PEP Framework for Teacher Development" منهج "التقديم-التقييم-التطبيق" في تطوير المدرسين</p>	<p>Tony Calderbank and Vicky Gough (Arabic) – British Council مدير المركز الثقافي البريطاني في البحرين، بريطانيا Country Director British Council Bahrain, UK</p> <p>"How Arabic Fares in UK Schools" حالة اللغة العربية في المدارس البريطانية</p>
12.10-12.40	<p>Sheryl Rogers (English) مدير التطوير التكنولوجي المهني وتدريب الأساتذة معهد تلال دبي Senior Manager Digital Professional Learning & Development and Pre-Service Teacher Training for TELLAL Institute in Dubai</p> <p>"Using Avatars in Teacher Training Programmes" استخدام "الآفاتار" في برامج تدريب المعلمين</p>	<p>Paula Santillan Grim (Arabic) أستاذ اللغة العربية والترجمة، جامعة برشلونة المستقلة، أسبانيا Lecturer in Arabic language and translation courses, Autonomous University of Barcelona, Spain</p> <p>"The Life of A Western Woman Devoted to <i>Lughat al-Daad</i>" حياة امرأة أعجمية مكرّسة للغة الضاد</p>



12.40-14.00

Sharek time

Lunch and Exhibition - Language and Cultural Performances
(Deep End)



وقت للمشاركة

الغداء والمعرض

العارضون يضمون دور نشر ومكتبات وشركات عربية وبريطانية
عروض ثقافية ولغوية



14.00-14.45

The Board Room, Keynote Speaker (English):

Dr Linda Rush

مدير معهد تلال لتطوير المعلمين والقيادات المدرسية
Strategic Lead of the Institute for Teacher Learning and Leadership for All (TELLAL), Dubai.

Making The Conventional Unconventional

Reflections on a values-based approach to Arabic teacher training
in the UAE

تأملات في المنهج المستند إلى القيم في تدريب
معلمي اللغة العربية في الإمارات العربية
المتحدة: أن تجعل التقليدي غير تقليدي

14.50 - 16.00

Parallel Sessions:

Workshop 1 (Arabic)

7 Ways to Build
Students' Speaking
Confidence

سبع طرق فعالة
لتنمية مهارة التكلم
عند الطلاب

Heba El Helbawi
& Wassim Wagdy

Room 350

Workshop 2 (Arabic)

The Flipped
Arabic
Classroom

صفّ
اللغة العربية
المعكوس

Abir Ahmed

Room 351

Workshop 3 (Arabic)

The Learner
As A Resource

الطالب مصدرا
للمعرفة والتعلم

Edoardo
Barzaghi &
Isra'a Qaddorah

Room 352

Workshop 4 (Arabic)

Arabic Language
Learning and Art

الفن وتعلم
اللغة العربية

Reem Abdelhadi,
Luma Hameed
& Fatima Khaled

Room 357

Workshop 5 (English)

Go on and
Publish
Your Textbook!

ألف كتابك
المدرسي!

Heiner
Schenke

Room 358

16.00-16.30

(Deep End)

Closing Remarks

Learners' Voices

Students' Performances

Storytelling Performance

ملاحظات ختامية
الاستماع إلى أصوات المتعلمين
أداء مسرحي للطلاب
سرد حكاية

نهاية المؤتمر